

Please read before installing.

English

AYCL-153P, TGCL-153P
120 V~ 60 Hz

150 W CFL/LED  600 W Inc./Hal. 

AYCL-253P
120 V~ 60 Hz

250 W CFL/LED  600 W Inc./Hal. 

If using LED or CFL bulbs, they must be Lutron compatible for optimal performance!

For the compatible bulb list, please visit www.lutron.com/dimcflled

Help

Use our mobile friendly self-paced installation tool:

www.lutron.com/wiringwizard

Find more product information:

www.lutron.com/support

- Videos
- Frequently Asked Questions
- Online Chat (8 am–5 pm EST)

Call us:

U.S.A. | Canada | Caribbean
1.844.LUTRON1 (588.7661) (24/7)

Mexico
+1.888.235.2910

Others
+1.610.282.3800

IMPORTANT

- CAUTION: Use only with permanently installed fixtures with dimmable screw-in compact fluorescent, dimmable screw-in LED, halogen, or incandescent lamps. To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control receptacles, motor-driven appliances, or transformer-supplied appliances.
- Install in accordance with all national and local electrical codes.
- When no “grounding means” exists within the wallbox for an existing switch or dimmer, the National Electrical Code® (NEC®) allows a switch/dimmer to be installed as a replacement as long as: 1) a nonmetallic, noncombustible faceplate is used with nonmetallic attachment screws or 2) the circuit is protected by a ground fault circuit interrupter. Lutron wallplates meet this requirement.
- Only one dimmer can be used in a 3-way circuit.
- Protect the dimmer from dust and dirt when painting or spackling the wall.
- It is normal for the dimmer to feel warm to the touch during operation.
- Clean the dimmer with a soft damp cloth only. Do not use any chemical cleaners.
- For indoor use only.

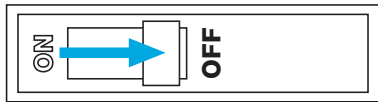
Limited Warranty:
www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/369-119_Wallbox_Warranty.pdf

Lutron, Lutron, and C•L are trademarks of Lutron Electronics Co., Inc., registered in the U.S. and other countries.

©2013–2017 Lutron Electronics Co., Inc.

www.lutron.com/support

1 Turn power OFF at circuit breaker

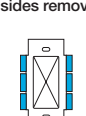
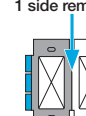
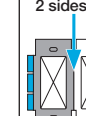


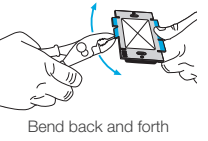
WARNING: SHOCK HAZARD.
May result in serious injury or death. Turn off power at circuit breaker or fuse before installing.

2 Remove side sections (if ganging devices)

Remove side sections if mounting two or more devices side by side. Removing side sections reduces the dimmer's maximum wattage rating (see chart below).

NOTE: Maximum wattage ratings are not affected when using only LEDs or CFLs.

Maximum Allowable Incandescent/Halogen Wattage		
No sides removed	1 side removed	2 sides removed
		
600 W	500 W	400 W



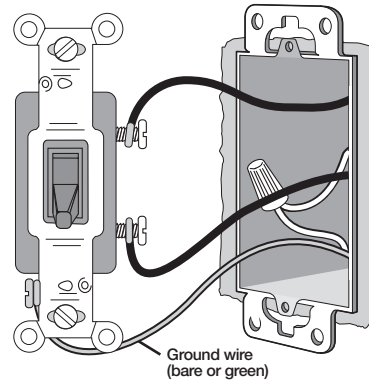
* For maximum wattage information when mixing light bulb types see www.lutron.com/multigang

3 Determine wiring type

For lights switched from **one** location:

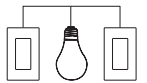


3A



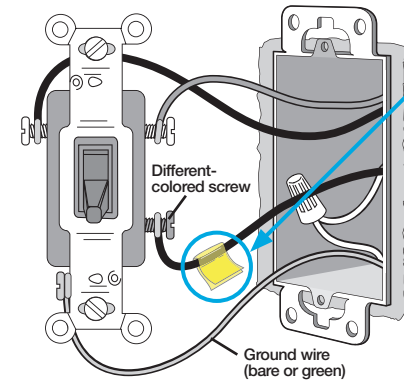
Use wiring diagram 4A below

For lights switched from **two** locations:



3B

NOTE: Only one dimmer can be used per circuit.

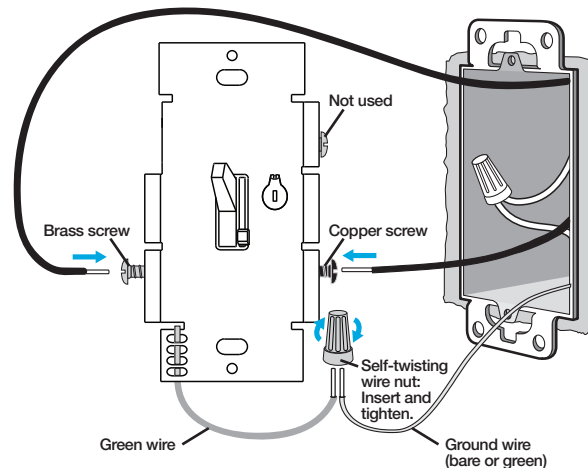


Use wiring diagram 4B below

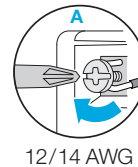
4 Remove existing device and connect the new dimmer (appropriately choose ONE of the diagrams below)

For lights switched from **one** location:

4A

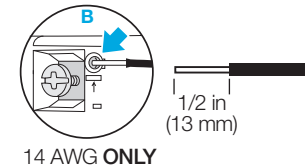
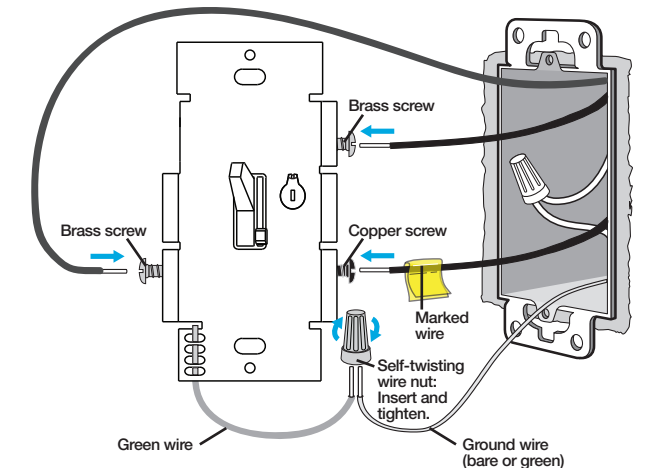


Fully wrap the wires around the screw and tighten (A), or strip insulated wires to 1/2 in (13 mm) and insert into the push-in terminals (B). Solid copper wire only.

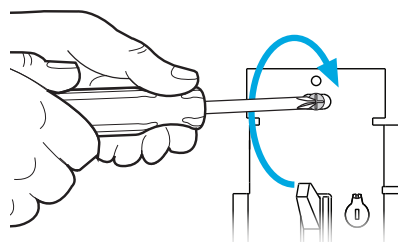


OR

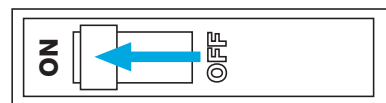
4B



5 Mount the dimmer using the provided screws

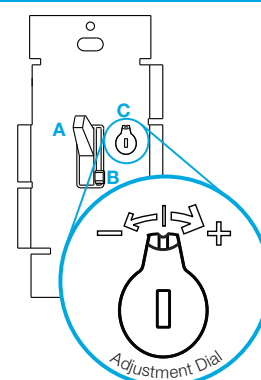


6 Turn power ON at circuit breaker



7 Adjust dimming range for LEDs and CFLs

- Turn lights ON using the toggle.
- Move slider to the minimum level (bottom of travel).
- Turn the adjustment dial until the lights are stable.
- Ensure proper operation using the toggle (readjust dial if necessary).



Lights flickering, buzzing, or dropping out?
Visit www.lutron.com/dimcflled

8 Install the faceplate (not included)

9 Installation is complete!

Troubleshooting

Symptom	Solution
Toggle works in reverse (for single pole).	• Verify Step 4A .
CFLs or LEDs do not dim, have a poor dimming range, or they flicker/flash.	• Verify Step 7 . Ensure bulbs are Lutron compatible.
Audible buzzing (common with LEDs).	• If bothersome, use a different bulb.

For additional Troubleshooting, please visit www.lutron.com/support

Gradateur | Atenuador

Veillez lire avant l'installation.

Leer antes de instalar.

Français

Español

AYCL-153P, TGCL-153P

120 V~ 60 Hz

150 W
AFC/DEL
LFCA/LED

600 W
Inc./Hal.

AYCL-253P

120 V~ 60 Hz

250 W
AFC/DEL
LFCA/LED

600 W
Inc./Hal.

Si vous utilisez des ampoules DEL ou AFC, elles doivent être compatibles avec les produits Lutron pour une qualité optimale !

Pour la liste des ampoules compatibles, veuillez consulter www.lutron.com/dimcflled

¡Si se utilizan bombillas LED o LFCA, deben ser compatibles con Lutron para brindar un desempeño óptimo!

Para obtener la lista de bombillas compatibles, visite www.lutron.com/dimcflled

Aide | Ayuda

Utilisez notre outil d'installation mobile adapté au votre propre rythme : www.lutron.com/wiringwizard

Vous trouverez plus d'informations sur le produit : www.lutron.com/support

- Vidéos
- Questions fréquentes
- Discussion en ligne (8 h à 17 h EST)

Utilice nuestra amigable herramienta móvil de instalación a su propio ritmo: www.lutron.com/wiringwizard

Encuentre información adicional sobre el producto: www.lutron.com/support

- Videos
- Preguntas frecuentes
- Chat en línea (8 am-5 pm EST)

Nous contacter | Llámennos:

États-Unis | Canada | Caraïbes | E.U.A. | Canadá | Caribe
1.844.LUTRON1 (588.7661) (24/7)

Mexique | México

+1.888.235.2910

Autres | Demás países

+1.610.282.3800

IMPORTANT

- AVERTISSEMENT : À utiliser seulement pour des luminaires installés de façon permanente avec des lampes fluorescentes compactes, des ampoules DEL, halogènes, ou incandescentes variables vissables. Pour éviter toute surchauffe et d'endommager d'autres équipements, n'utilisez pas ce produit pour commander des prises, des appareils motorisés ou des appareils alimentés par transformateur.
- Effectuez l'installation en conformité avec les codes électriques en vigueur.
- En l'absence de « moyen de mise à la terre » dans le boîtier d'encastrement pour un commutateur ou un gradateur existant, le National Electrical Code® (NEC®) autorise l'installation d'un commutateur/gradateur en remplacement si : 1) une plaque frontale non-métallique et incombustible est utilisée avec des vis de fixation non-métalliques ou 2) le circuit est protégé par un disjoncteur de fuite à la terre. Les plaques murales Lutron répondent à cette exigence.
- Un seul gradateur peut être utilisé dans un circuit va-et-vient.
- Protégez le gradateur afin d'éviter la poussière et la saleté lors de la peinture ou du masticage du mur.
- Il est normal que le gradateur soit chaud au toucher en fonctionnement.
- Ne nettoyez le gradateur qu'avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de nettoyants chimiques.
- Utilisation à l'intérieur seulement.

IMPORTANTE

- PRECAUCIÓN: Sólo utilizar con artefactos permanentemente instalados, con lámparas de rosca fluorescentes compactas atenuables, LED de rosca atenuables o lámparas halógenas o incandescentes. Para evitar el sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, no utilizar para controlar receptáculos, artefactos accionados a motor o aparatos provistos de transformador.
- Instale de acuerdo con todas las normativas eléctricas nacionales y locales.
- Cuando no existe un "medio de conexión a tierra" dentro de la caja de empotrar para un interruptor o atenuador existente, el National Electric Code® (NEC®) permite instalar un interruptor/atenuador como reemplazo siempre que: 1) se utilice una placa frontal no metálica y no combustible con tornillos de fijación no metálicos o 2) el circuito esté protegido por un disyuntor de falla de tierra. Las placas de pared de Lutron satisfacen este requisito.
- Sólo se puede utilizar un atenuador en un circuito de tres vías.
- Al pintar o masillar proteja el atenuador contra el polvo y la suciedad.
- Es normal que el atenuador se sienta caliente al tacto durante su operación.
- Sólo limpie el atenuador con un paño suave y húmedo. No utilice ningún limpiador químico.
- Sólo para uso bajo techo.

Garantie limitée :

www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/369-119_Wallbox_Warranty.pdf
Lutron, Lutron et C.L sont des marques commerciales de Lutron Electronics Co., Inc. enregistrées aux É.-U. et dans d'autres pays.

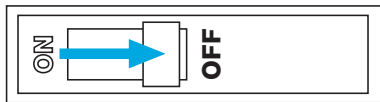
Garantía limitada:

www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/369-119_Wallbox_Warranty.pdf
Lutron, Lutron y C.L son marcas comerciales de Lutron Electronics Co., Inc. registradas en E.U.A. y otros países.

www.lutron.com/support

1 Couper l'alimentation au niveau du disjoncteur

Desconecte el suministro eléctrico en el disyuntor



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉLECTROCUTION.
Peut causer des blessures graves ou la mort. Coupez l'alimentation au niveau du disjoncteur ou du fusible avant l'installation.

ADVERTENCIA: PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA.
Podría ocasionar lesiones graves o la muerte. Antes de instalar desconecte la alimentación eléctrica en el disyuntor o el fusible.

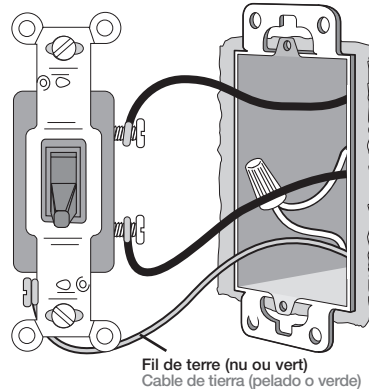
3 Déterminez le type de câblage

Determine el tipo de conexión

Pour la commutation des lumières depuis **un** emplacement :
Para luces conmutadas desde **una** ubicación:



3A



Utilisez le schéma de câblage 4A ci-dessous
Utilice el diagrama de cableado 4A siguiente

2 Retirez les sections latérales (en cas d'encastrement des appareils)

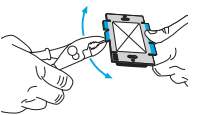
Retire las secciones laterales (si se agruparan dispositivos)

Retirez les sections latérales en cas de montage de deux appareils ou plus côte-à-côte. Le retrait des sections latérales réduit la puissance maximale du gradateur (voir le tableau ci-dessous).

REMARQUE : La puissance nominale maximale n'est pas affectée lors de l'utilisation d'ampoules DEL ou AFC **seulement**.

Si monta dos o más dispositivos lado a lado retire las secciones laterales. La remoción de las secciones laterales reduce el vatíaje máximo nominal del atenuador (consulte el cuadro siguiente). NOTA: Las especificaciones de potencia máxima no se ven afectadas al utilizar **solamente** LED o LFCA.

Puissance incand./hal. maximale admissible		
Máxima potencia incand./hal. permitida		
Aucun côté retiré Ningún lado retirado	Un côté retiré Un lado retirado	Deux côtés retirés Dos lados retirados
600 W	500 W	400 W



Piez d'avant en arrière
Doble hacia atrás y hacia adelante

* Pour les informations de puissance maximale lorsque vous mélangez différentes ampoules, consultez www.lutron.com/multigang

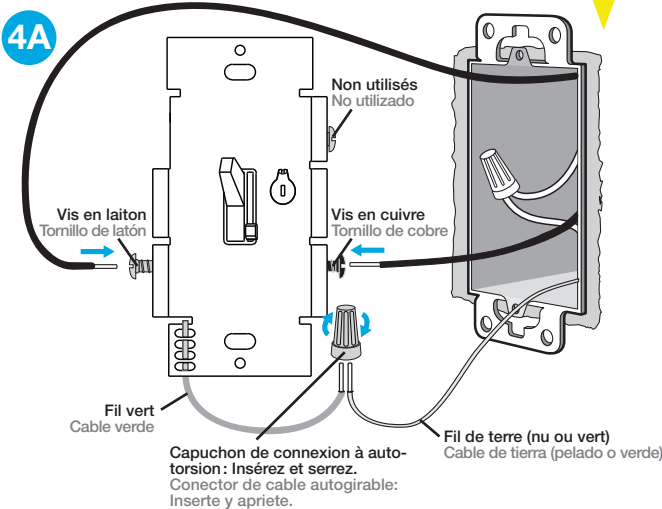
* Para obtener información sobre la potencia máxima cuando se mezclan tipos de bombillas luminosas, consulte www.lutron.com/multigang

4 Retirez l'appareil existant et connectez le nouveau gradateur (choisissez l'UN des diagrammes ci-dessous)

Retire el dispositivo existente y conecte el nuevo atenuador (escoja UNO adecuado en los siguientes diagramas)

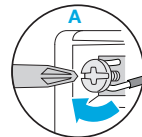
Pour la commutation des lumières depuis **un** emplacement :
Para luces conmutadas desde **una** ubicación:

4A



Enroulez complètement le fil autour de la vis et serrez (A), ou dénudez les fils isolés sur 13 mm (1/2 po) et insérez-les dans les bornes enfichables (B). Fil rigide en cuivre seulement.

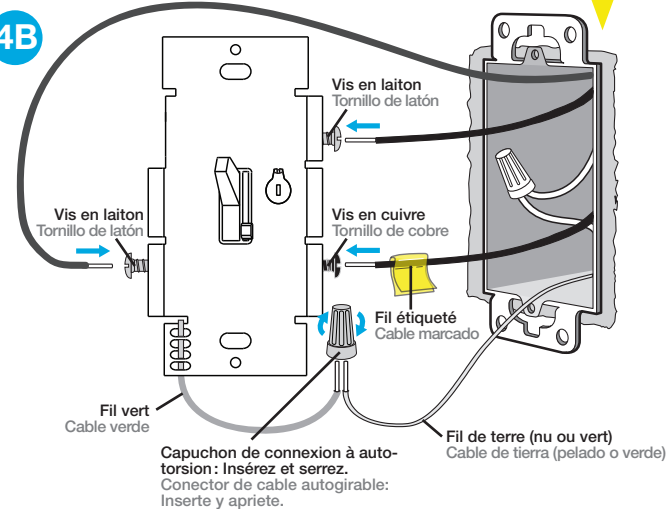
Envuelva completamente los cables alrededor del tornillo y apriete (A), o pele los cables aislados hasta 13 mm (1/2 pulg) e insértelos en los terminales a presión (B). Sólo cable de cobre macizo.



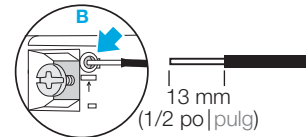
12/14 AWG

Pour la commutation des lumières depuis **deux** emplacements :
Para luces conmutadas desde **dos** ubicaciones:

4B



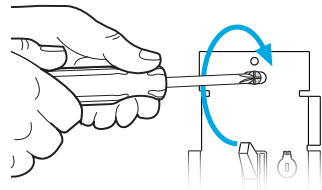
OU



14 AWG SEULEMENT | ÚNICAMENTE

5 Installez le gradateur avec les vis fournies

Monte el atenuador utilizando los tornillos suministrados

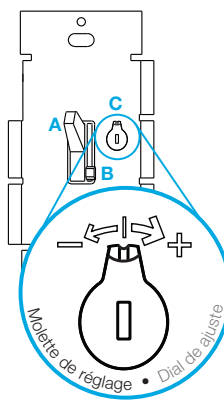


7 Régler la plage de gradation pour les DEL et les AFC

Ajuste el rango de atenuación de los LED y las LFCA

- Allumez les lumières avec le commutateur.
- Déplacez le curseur au niveau minimum (en bas de son déplacement).
- Tournez la molette de réglage jusqu'à ce que les lumières soient stables.
- Assurez-vous du bon fonctionnement à l'aide du commutateur (réglez à nouveau si nécessaire).

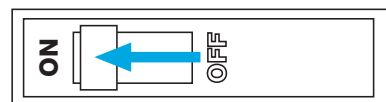
Les lumières scintillent, bourdonnent ou s'éteignent encore ? Veuillez consulter www.lutron.com/dimcflled



- Encienda las luces con el interruptor.
 - Desplace el control deslizando hasta el nivel mínimo (parte inferior del recorrido).
 - Gire el dial de ajuste hasta que las luces estén estables.
 - Asegure el funcionamiento adecuado utilizando el interruptor (reajuste el dial si fuera necesario).
- Luces parpadeando, zumbando o decayendo? Visite www.lutron.com/dimcflled

6 Connectez l'alimentation au niveau du disjoncteur

Conecte el suministro eléctrico en el disyuntor



8 Installez la plaque frontale (non incluse)

Instale la placa frontal (no incluida)

9 L'installation est terminée !

¡La instalación está completa!

Dépannage

Symptôme	Solution
Le commutateur fonctionne en sens inverse (pour unipolaire).	• Vérifiez l'étape 4A.
Les ampoules AFC ou DEL ne se tamisent pas, ont une faible plage de variation ou elles scintillent/clignotent.	• Vérifiez l'étape 7. Vérifiez que les ampoules sont compatibles Lutron.
Bourdonnement sonore (courant avec les DEL).	• Si cela vous gêne, utilisez une ampoule différente.

Pour plus de Dépannage, veuillez consulter www.lutron.com/support

Solución de Problemas

Síntoma	Solución
La interruptor funciona en sentido inverso (para unipolar).	• Verificar el paso 4A.
Las LFCA o los LED no se atenúan, tienen un rango de atenuación escaso o parpadean/destellan.	• Verificar el paso 7. Asegúrese de que las bombillas son compatibles Lutron.
Zumbido audible (común con los LED).	• Si molestara, utilice una bombilla diferente.

Para más información sobre Solución de Problemas, visite www.lutron.com/support